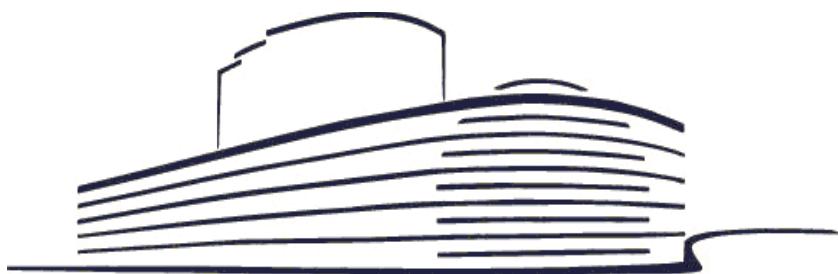


PROTOKOL

fra mødet

Tirsdag

25. oktober 2011



TEGNFORKLARING

| | |
|--|--|
| * | Høringsprocedure |
| *** | Godkendelsesprocedure |
| ***I | Almindelig lovgivningsprocedure (førstebehandling) |
| ***II | Almindelig lovgivningsprocedure (andenbehandling) |
| ***III | Almindelig lovgivningsprocedure (tredjebehandling) |
| (Proceduren afhænger af det retsgrundlag, der er valgt i udkastet til retsakt) | |

FORKORTELSER AF UDVALGENES NAVNE

| | |
|------|---|
| AFET | Udenrigsudvalget |
| DEVE | Udviklingsudvalget |
| INTA | Udvalget om International Handel |
| BUDG | Budgetudvalget |
| CONT | Budgetkontroludvalget |
| ECON | Økonomi- og Valutaudvalget |
| EMPL | Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender |
| ENVI | Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed |
| ITRE | Udvalget om Industri, Forskning og Energi |
| IMCO | Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse |
| TRAN | Transport- og Turismeudvalget |
| REGI | Regionaludviklingsudvalget |
| AGRI | Udvalget om Landbrug og Udvikling af Landdistrikter |
| PECH | Fiskeriudvalget |
| CULT | Kultur- og Uddannelsesudvalget |
| JURI | Retsudvalget |
| LIBE | Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender |
| AFCO | Udvalget om Konstitutionelle Anliggender |
| FEMM | Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling |
| PETI | Udvalget for Andragender |
| DROI | Underudvalget om Menneskerettigheder |
| SEDE | Underudvalget om Sikkerhed og Forsvar |

FORKORTELSER FOR DE POLITISKE GRUPPER

| | |
|-----------|--|
| PPE | Det Europæiske Folkepartis Gruppe (Kristelige Demokrater) |
| S&D | Gruppen for Det Progressive Forbund af Socialdemokrater i Europa-Parlamentet |
| ALDE | Gruppen Alliancen af Liberale og Demokrater for Europa |
| Verts/ALE | Gruppen De Grønne/Den Europæiske Fri Alliance |
| ECR | De Europæiske Konservative og Reformister |
| GUE/NGL | Den Europæiske Venstrefløjs Fællesgruppe/Nordisk Grønne Venstre |
| EFD | Gruppen for Europæisk Frihed og Demokrati |
| NI | Løsgængere |

Indhold

| | |
|--|----|
| 1. Åbning af mødet..... | 3 |
| 2. Modtagne dokumenter..... | 3 |
| 3. Debat om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (meddelelse om indgivne beslutningsforslag)..... | 7 |
| 4. Dagsorden..... | 8 |
| 5. Det europæiske halvår 2011: de første lektier at lære (forhandling) | 9 |
| 6. Decharge 2009: Rådet (forhandling)..... | 9 |
| 7. Spørgetid til Kommissionen | 10 |
| 8. Afstemningstid..... | 10 |
| 8.1. Forslag til ændringsbudget nr. 5/2011 – Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse. Sektion X – Tjenesten for EU's Opræden Udadtil (forretningsordenens artikel 138) (afstemning) | 10 |
| 8.2. Decharge 2009: Det Europæiske Politiakademi (forretningsordenens artikel 138) (afstemning) | 11 |
| 8.3. Decharge 2009: Det Europæiske Lægemiddelagentur (forretningsordenens artikel 138) (afstemning) | 11 |
| 8.4. Dæk til motorkøretøjer og påhængskøretøjer ***I (forretningsordenens artikel 138) (afstemning) | 11 |
| 8.5. Alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager (forretningsordenens artikel 138) (afstemning)..... | 12 |
| 8.6. Decharge 2009: Rådet (afstemning) | 12 |
| 8.7. Anvendelsen af emissionstrin på smalsporede traktorer ***I (afstemning) | 12 |
| 8.8. Motorer, der markedsføres under fleksibilitetsordningen ***I (afstemning) | 13 |
| 8.9. Mobilitet og integrering af handicappede (afstemning)..... | 13 |
| 8.10. Modernisering af offentlige indkøb (afstemning)..... | 13 |
| 8.11. Fremme af arbejdstagernes mobilitet i Den Europæiske Union (afstemning)..... | 14 |
| 8.12. Gensidig evaluatingsproces i tjenesteydelsesdirektivet (afstemning)..... | 14 |
| 8.13. Global økonomisk styring (afstemning)..... | 14 |

| | |
|--|----|
| 8.14. Enlige mødres situation (afstemning)..... | 14 |
| 8.15. Organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union (afstemning)..... | 15 |
| 8.16. Forum på højt plan vedrørende bistandseffektivitet (afstemning)..... | 15 |
| 9. Stemmeforklaringer..... | 15 |
| 10. Stemmerettelser og -intentioner..... | 16 |
| 11. Godkendelse af protokollen fra foregående møde..... | 17 |
| 12. Status over forhandlingerne i Det Europæiske Råd om den økonomiske krise (forhandling) | 17 |
| 13. Bølge af afskedigelser i Europa som følge af den økonomiske krise, navnlig hos Arcelor og Nokia (forhandling) | 17 |
| 14. Dagsorden for nye kvalifikationer og job (forhandling)..... | 18 |
| 15. Status for barselsorlovsdirektivet (forhandling) | 18 |
| 16. Fælles beskatningsordning for moder- og datterselskaber fra forskellige medlemsstater * - Forenelighed mellem den tyske og britiske skatteaftale med Schweiz og EU's rentebeskattingsdirektiv (forhandling)..... | 19 |
| 17. Dagsorden for næste møde..... | 20 |
| 18. Hævelse af mødet..... | 20 |
| TILSTEDEVÆRELSESLISTE..... | 21 |

PROTOKOL

TIRSDAG DEN 25. OKTOBER 2011

FORSÆDE: Isabelle DURANT *næstformand*

1. Åbning af mødet

Formanden åbnede mødet kl. 09.00.

2. Modtagne dokumenter

Formanden havde fra Rådet og Kommissionen modtaget:

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om et EU-program for social udvikling og innovation (KOM(2011)0609 - C7-0318/2011 - 2011/0270(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

Det Europæiske Økonomiske og Sociale udvalg om dette forslag.
henvist til: kor.udv. : EMPL
rådg.udv. : FEMM, CULT, BUDG, ITRE, CONT, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (2014 – 2020) (KOM(2011)0608 - C7-0319/2011 - 2011/0269(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til: kor.udv. : EMPL
rådg.udv. : FEMM, AGRI, BUDG, ITRE, CONT, INTA, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1082/2006 af 5. juli 2006 om oprettelse af en europæisk gruppe for territorialt samarbejde (EGTS), for så vidt angår klarhed, forenkling og forbedring af oprettelsen og gennemførelsen af sådanne grupper (KOM(2011)0610 - C7-0324/2011 - 2011/0272(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til: kor.udv. : REGI
rådg.udv. : DEVE, EMPL

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Samhørighedsfonden og om opførelse af Rådets forordning (EF) nr. 1084/2006 (KOM(2011)0612 - C7-0325/2011 - 2011/0274(COD))
Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til: kor.udv. : REGI
rådg.udv. : ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, TRAN

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om særlige bestemmelser for støtte fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling til målet om europæisk territorialt samarbeide (KOM

(2011)0611 - C7-0326/2011 - 2011/0273(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. :

REGI

rådg.udv. :

FEMM, CULT, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, CONT, TRAN

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om Den Europæiske Socialfond og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1081/2006 (KOM(2011)0607 - C7-0327/2011 - 2011/0268(COD))
Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. :

EMPL

rådg.udv. :

FEMM, CULT, ENVI, BUDG, ITRE, CONT, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om særlige bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling og målet om investeringer i vækst og beskæftigelse og om ophævelse af forordning (EF) nr. 1080/2006 (KOM(2011)0614 - C7-0328/2011 - 2011/0275(COD))
Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. :

REGI

rådg.udv. :

FEMM, CULT, ENVI, EMPL, BUDG, ITRE, TRAN

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om en fælles EU-købelov (KOM(2011)0635 - C7-0329/2011 - 2011/0284(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. :

JURI

rådg.udv. :

ECON, IMCO

- Forslag til Rådets afgørelse om Den Europæiske Unions indgåelse af den ændrede statut og forretningsorden for Den Internationale Gummistudiegruppe (13123/2011 - C7-0332/2011 - 2011/0116(NLE))

henvist til:

kor.udv. :

INTA

rådg.udv. :

AFET

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 45/2011 - Sektion III - Kommissionen (N7-0087/2011 - C7-0333/2011 - 2011/2261(GBD))

henvist til:

kor.udv. :

BUDG

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse om anvendelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (ansøgning EGF/2011/005 PT/Norte-Centro Automotive fra Portugal) (KOM(2011)0664 - C7-0334/2011 - 2011/2262(BUD))

henvist til:

kor.udv. :

BUDG

rådg.udv. :

EMPL

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fælles bestemmelser for Den Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond, Samhørighedsfonden, Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne og Den Europæiske Hav- og Fiskerifond, som er omfattet af den fælles strategiske ramme, om generelle bestemmelser for Den

Europæiske Fond for Regionaludvikling, Den Europæiske Socialfond og Samhørighedsfonden og om ophævelse af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 (KOM(2011)0615 - C7-0335/2011 - 2011/0276(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. : REGI
rådg.udv. : FEMM, CULT, PECH, AGRI, ENVI, EMPL, BUDG,
ITRE, ECON, CONT, TRAN

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om fastsættelse af regler for direkte betalinger til landbrugere under støtteordninger inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik (KOM(2011)0625 - C7-0336/2011 - 2011/0280(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. : AGRI
rådg.udv. : DEVE, ENVI, EMPL, BUDG, CONT, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 73/2009, for så vidt angår anvendelsen af direkte betalinger til landbrugere for 2013 (KOM(2011)0630 - C7-0337/2011 - 2011/0286(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. : AGRI
rådg.udv. : DEVE, ENVI, EMPL, BUDG, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007, for så vidt angår enkeltbetalingsordningen og støtte til vinavlere (KOM(2011)0631 - C7-0338/2011 - 2011/0285(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. : AGRI
rådg.udv. : DEVE, ENVI, EMPL, BUDG, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningsforordningen) (KOM(2011)0626 - C7-0339/2011 - 2011/0281(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. : AGRI
rådg.udv. : DEVE, ENVI, EMPL, BUDG, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om støtte til udvikling af landdistrikterne fra Den Europæiske Landbrugsfond for Udvikling af Landdistrikterne (ELFUL) (KOM(2011)0627 - C7-0340/2011 - 2011/0282(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til:

kor.udv. : AGRI
rådg.udv. : DEVE, ENVI, EMPL, BUDG, CONT, REGI

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om finansiering, forvaltning og overvågning af den fælles landbrugspolitik (KOM(2011)0628 - C7-0341/2011 - 2011/0288(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg om dette forslag.

henvist til: kor.udv. : AGRI
rådg.udv. : DEVE, ENVI, EMPL, BUDG, CONT, REGI

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (H.G. WESSBERG - SE) (N7-0092/2011 [[01]] - C7-0342/2011 - 2011/0807(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (J.F. CORONA RAMÓN - ES) (N7-0092/2011 [[02]] - C7-0343/2011 - 2011/0808(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (V. CALDEIRA - PT) (N7-0092/2011 [[03]] - C7-0344/2011 - 2011/0809(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (H. OTBO - DK) (N7-0092/2011 [[04]] - C7-0345/2011 - 2011/0810(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (V. ITÄLÄ - FI) (N7-0092/2011 [[05]] - C7-0346/2011 - 2011/0811(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (K. CARDIFF - IE) (N7-0092/2011 [[06]] - C7-0347/2011 - 2011/0812(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (P. RUSSO - IT) (N7-0092/2011 [[07]] - C7-0348/2011 - 2011/0813(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Udnævnelse af et medlem af Revisionsretten (K. PINXTEN - BE) (N7-0092/2011 [[08]] - C7-0349/2011 - 2011/0814(NLE))

henvist til: kor.udv. : CONT

- Forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om ændring af Rådets forordning (EF) nr. 1083/2006 for så vidt angår visse bestemmelser om risikodelingsinstrumenter for medlemsstater, der har vanskeligheder eller har risiko for alvorlige vanskeligheder med deres finansielle stabilitet (KOM(2011)0655 - C7-0350/2011 - 2011/0283(COD))

Formanden meddelte, at han i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 124, stk. 1, og artikel 125, stk. 1, ville høre Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg og Regionsudvalget om dette forslag.

henvist til: kor.udv. : REGI
rådg.udv. : EMPL, ECON

- Europa-Kommissionen: Årsregnskab for Den Europæiske Union - Regnskabsåret 2010 - Det Europæiske Institut for Ligestilling (KOM(2011)0473 [[40]]) - C7-0351/2011 - 2011/2264(DEC))

henvist til: kor.udv. : CONT
rådg.udv. : FEMM

- Europa-Kommissionen: Årsregnskab for Den Europæiske Union - Regnskabsåret 2010 - Electronic Numerical Integrator and Computer (ENIAC) (KOM(2011)0473 [[41]]) - C7-0352/2011 - 2011/2265(DEC))

henvist til: kor.udv. : CONT
rådg.udv. : ITRE

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 43 /2011 - Sektion III - Kommissionen (N7-0093/2011 - C7-0353/2011 - 2011/2268(GBD))

henvist til: kor.udv. : BUDG

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 44/2011 - Sektion III - Kommissionen (N7-0094/2011 - C7-0354/2011 - 2011/2269(GBD))

henvist til: kor.udv. : BUDG

- Forslag til Rådets direktiv om en fælles ordning for beskatning af finansielle transaktioner og om ændring af direktiv 2008/7/EU (KOM(2011)0594 - C7-0355/2011 - 2011/0261(CNS))

henvist til: kor.udv. : ECON
rådg.udv. : DEVE, BUDG, JURI, IMCO

- Forslag om bevillingsoverførsel DEC 37/2011 - Sektion III - Kommissionen (N7-0095/2011 - C7-0356/2011 - 2011/2270(GBD))

henvist til: kor.udv. : BUDG

3. Debat om tilfælde af krænkelse af menneskerettighederne, demokratiet og retsstatsprincippet (meddelelse om indgivne beslutningsforslag)

Følgende medlemmer eller grupper havde fremsat anmodning om afholdelse af en sådan debat i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 122, ledsaget af følgende beslutningsforslag:

I. Tibet, navnlig nonners og munkes selvafbrænding

- Eva Lichtenberger, Nicole Kiil-Nielsen, Helga Trüpel, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda og Rui Tavares for Verts/ALE-Gruppen, om Tibet, navnlig nonners og munkes selvafbrænding (B7-0540/2011)

- Fiorello Provera, Lorenzo Fontana og Jaroslav Paška for EFD-Gruppen, om Tibet, navnlig nonners og munkes selvafbrænding (B7-0546/2011)

- Charles Tannock, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Marek Henryk Migalski, Ryszard Antoni Legutko, Valdemar Tomaševski, Tomasz Piotr Poręba og Ryszard Czarnecki for ECR-Gruppen, om Tibet, herunder nonners og munkes selvafbrænding (B7-0561/2011)

- Kristiina Ojuland, Marietje Schaake, Nathalie Griesbeck, Anneli Jäättänenmäki, Sonia Alfano, Leonidas Donskis, Marielle De Sarnez, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Ramon Tremosa i Balcells, Izaskun Bilbao Barandica og Niccolò Rinaldi for ALDE-Gruppen, om Tibet, herunder nonners og munkes selvafbrænding (B7-0563/2011)

- Thomas Mann, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Csaba Sógor, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, László Tókés, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Cristian Dan Preda, Giovanni La Via, Bogusław Sonik for PPE-Gruppen, om Tibet (B7-0564/2011).

II. Bahrain

- Rui Tavares, Frieda Brepoels, Alyn Smith, Raül Romeva i Rueda, Judith Sargentini og Barbara Lochbihler for Verts/ALE-Gruppen, om Bahrain (B7-0541/2011)

- Charles Tannock, Ashley Fox, Michał Tomasz Kamiński, Ryszard Antoni Legutko, Tomasz Piotr

Poręba, Adam Bielan, Valdemar Tomaševski og Ryszard Czarnecki for ECR-Gruppen, om situationen i Bahrain (B7-0556/2011)

- Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Cornelia Ernst og Helmut Scholz for GUE/NGL-Gruppen, om situationen i Bahrain (B7-0558/2011)

- Hannes Swoboda, Véronique De Keyser, Richard Howitt, Ana Gomes for S&D-Gruppen, om Bahrain (B7-0559/2011)

- Marietje Schaake, Marian Harkin, Marielle De Sarnez, Sonia Alfano, Anneli Jäättämäki, Ramon Tremosa i Balcells, Ivo Vajgl, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Izaskun Bilbao Barandica og Kristiina Ojuland for ALDE-Gruppen, om Bahrain (B7-0560/2011)

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Mario Mauro, Filip Kaczmarek, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Cristian Dan Preda, Thomas Mann, Giovanni La Via, Angelika Niebler og Bogusław Sonik for PPE-Gruppen, om Bahrain (B7-0562/2011).

III. Sagen Rafah Nached i Syrien

- Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Ryszard Antoni Legutko, Michał Tomasz Kamiński, Adam Bielan, Valdemar Tomaševski, Ryszard Czarnecki, Tomasz Piotr Poręba for ECR-Gruppen, om sagen om Rafah Nached i Syrien (B7-0565/2011)

- Marisa Matias, Marie-Christine Vergiat, Cornelia Ernst, Helmut Scholz for GUE/NGL-Gruppen, om sagen om Rafah Nached i Syrien (B7-0566/2011)

- Hélène Flautre, Frieda Brepoels for Verts/ALE-Gruppen, om sagen om Rafah Nached i Syrien (B7-0567/2011)

- Véronique De Keyser for S&D-Gruppen om sagen om Rafah Nached i Syrien (B7-0568/2011)

- Robert Rochefort, Marietje Schaake, Kristiina Ojuland, Frédérique Ries, Marielle De Sarnez, Sonia Alfano, Anneli Jäättämäki, Johannes Cornelis van Baalen, Ivo Vajgl, Edward McMillan-Scott, Alexandra Thein, Izaskun Bilbao Barandica og Ramon Tremosa i Balcells for ALDE-Gruppen, om sagen om Rafah Nached i Syrien (B7-0569/2011)

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Mario Mauro, Roberta Angelilli, Bernd Posselt, Tunne Kelam, Monica Luisa Macovei, Elena Băsescu, Sari Essayah, Eija-Riitta Korhola, Zuzana Roithová, Sergio Paolo Francesco Silvestris, Cristian Dan Preda, Thomas Mann, Giovanni La Via og Bogusław Sonik for PPE-Gruppen, om sagen om Rafah Nached i Syrien (B7-0570/2011).

Taletiden fordeltes i overensstemmelse med forretningsordenens artikel 149.

4. Dagsorden

Formanden meddelte, at Rådet og Kommissionen havde oplyst, at de ikke ville være til stede under forhandlingen, der dagen forinden var blevet opført på dagsordenen (*punkt 11 i protokollen af 24.10.2011*) om ”redegørelser fra Rådet og Kommissionen om status over forhandlingerne i Det Europæiske Råd om den økonomiske krise” (*punkt 122 på dagsordenen*). Hun foreslog derfor at ændre titlen som følger: ”Redegørelse fra Europa-Parlamentets formand om status over forhandlingerne i Det Europæiske Råd om den økonomiske krise”, efterfulgt af en talerrunde med

de politiske grupper.

Formanden konstaterede, at der ingen indvendinger var mod dette forslag.

5. Det europæiske halvår 2011: de første lektier at lære (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-000219/2011) af Sharon Bowles og Pervenche Berès, for ECON, til Rådet: Det europæiske halvår 2011 - de første lektier at lære (B7-0625/2011)

Mundtlig forespørgsel (O-000220/2011) af Sharon Bowles og Pervenche Berès, for ECON, til Kommissionen: Det europæiske halvår 2011 - de første lektier at lære (B7-0626/2011)

Sharon Bowles og Pervenche Berès begrundede de mundtlige forespørgsler.

Jacek Dominik (formand for Rådet), John Dalli (medlem af Kommissionen) besvarede spørgsmålene.

Talere: Jean-Paul Gauzès for PPE-Gruppen, Anni Podimata for S&D-Gruppen, Sylvie Goulard for ALDE-Gruppen, Ivo Strejček for ECR-Gruppen, Bas Eickhout for Verts/ALE-Gruppen, Nikolaos Chountis for GUE/NGL-Gruppen, Angelika Werthmann, løsgænger, Burkhard Balz, Roberto Gualtieri, Carl Haglund, Vicky Ford, Andreas Möller, Marianne Thyssen, George Sabin Cutaş, Olle Schmidt, Andrew Henry William Brons, Diogo Feio, Olle Ludvigsson, Theodor Dumitru Stolojan og Ildikó Gáll-Pelcz.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Danuta Jazłowiecka, Liisa Jaakonsaari, Ilda Figueiredo, Andreas Schwab, Csaba Sándor Tabajdi og Marisa Matias.

Talere: John Dalli og Jacek Dominik.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

6. Decharge 2009: Rådet (forhandling)

Anden betænkning om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2009, Sektion II - Rådet [C7-0213/2010 - 2010/2144(DEC)] - Budgetkontroludvalget. Ordfører: Crescenzio Rivellini (A7-0328/2011)

Crescenzio Rivellini forelagde sin betænkning.

John Dalli (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Ingeborg Gräßle for PPE-Gruppen, Jens Geier for S&D-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål, Søren Bo Søndergaard, Theodoros Skylakakis for ALDE-Gruppen, Ryszard Czarnecki for ECR-Gruppen, Bart Staes for Verts/ALE-Gruppen, Søren Bo Søndergaard for GUE/NGL-Gruppen, Marta Andreasen for EFD-Gruppen, Monika Hohlmeier, Inés Ayala Sender, Richard Ashworth, Monica Luisa Macovei og Bogusław Liberadzki.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Monika Flašíková Beňová og Jan Mulder.

Talere: John Dalli, Jacek Dominik (formand for Rådet) og Crescenzio Rivellini.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: 25. oktober 2011.

FORSÆDE: Diana WALLIS
næstformand

7. Spørgetid til Kommissionen

De 12 prioriteter for akten for det indre marked og fremtidige foranstaltninger

Michel Barnier, John Dalli (medlemmer af Kommissionen) og Neelie Kroes (næstformand i Kommissionen)

Michel Barnier, John Dalli og Neelie Kroes besvarede spørgsmålene fra følgende medlemmer: Dagmar Roth-Behrendt, Sarah Ludford, Danuta Jazłowiecka, Louis Grech, Wim van de Camp, Emilie Turunen, Sylvana Rapti, Simon Busuttil, Morten Løkkegaard, Malcolm Harbour, Raffaele Baldassarre, George Sabin Cutaş, Nikolaos Chountis, Constance Le Grip, Christel Schaldemose, Pablo Arias Echeverría, Mitro Repo, Claudio Morganti og Séan Kelly.

Formanden erklærede spørgetiden til Kommissionen for afsluttet.

FORSÆDE: Alejo VIDAL-QUADRAS
næstformand

8. Afstemningstid

Resultaterne af afstemningerne som helhed (ændringsforslag, særskilte afstemninger, opdelte afstemninger osv.) fremgår af bilaget ”Afstemningsresultater”, som er vedlagt protokollen.

Resultaterne af afstemningerne ved navneopråb, som er vedføjet protokollen, foreligger kun elektronisk og kan konsulteres på Europarl.

○
○ ○ ○

Franz Obermayr gjorde opmærksom på, at der uden for Parlamentets bygninger var mødt fredelige demonstranter op, som tilhører det koptisk-kristne samfund i Egypten.

8.1. Forslag til ændringsbudget nr. 5/2011 – Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse. Sektion X – Tjenesten for EU's Opræden Udadtil (forretningsordenens artikel 138) (afstemning)

Betænkning om Rådets holdning til forslag til Den Europæiske Unions ændringsbudget nr. 5/2011 for regnskabsåret 2011, Sektion IX – Den Europæiske Tilsynsførende for Databeskyttelse, Sektion X – Tjenesten for EU's Opræden Udadtil [13991/2011 - C7-0244/2011 - 2011/2131(BUD)] - Budgetudvalget. Ordfører: Helga Trüpel (A7-0346/2011)

(Kvalificeret flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget ”Afstemningsresultater”, punkt 1)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (*P7_TA(2011)0445*)

Indlæg

Jacek Dominik (formand for Rådet) om afstemningsresultatet.

8.2. Decharge 2009: Det Europæiske Politiakademi (forretningsordenens artikel 138) (afstemning)

Anden betænkning om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Politiakademi for regnskabsåret 2009 [C7-0241/2010 - 2010/2181(DEC)] - Budgetkontroludvalget. Ordfører: Georgios Stavrakakis (A7-0330/2011)

Afgørelsen om meddelelse af decharge og dermed afslutningen af regnskaberne var blevet udsat på plenarmødet den 10. maj 2011 (*punkt 9.5 i protokollen af 10.5.2011*).

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 2)

FORSLAG TIL AFGØRELSE og FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (*P7_TA(2011)0446*)

Der meddeles decharge. Afgørelsen om meddelelse af decharge indebærer afslutning af regnskaberne.

8.3. Decharge 2009: Det Europæiske Lægemiddelagentur (forretningsordenens artikel 138) (afstemning)

Anden betænkning om decharge for gennemførelsen af budgettet for Det Europæiske Lægemiddelagentur for regnskabsåret 2009 [C7-0233/2010 - 2010/2173(DEC)] - Budgetkontroludvalget. Ordfører: Georgios Stavrakakis (A7-0329/2011)

Afgørelsen om meddelelse af decharge og dermed afslutningen af regnskaberne var blevet udsat på plenarmødet den 10. maj 2011 (*punkt 11.9 i protokollen af 10.5.2011*).

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 3)

FORSLAG TIL AFGØRELSE og FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (*P7_TA(2011)0447*)

Der meddeles decharge. Afgørelsen om meddelelse af decharge indebærer afslutning af regnskaberne.

8.4. Dæk til motorkøretøjer og påhængskøretøjer *I (forretningsordenens artikel 138) (afstemning)**

Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om dæk til motorkøretøjer og påhængskøretøjer samt om montering heraf (kodifikation) [KOM(2011)0120 - C7-0071/2011 - 2011/0053(COD)] - Retsudvalget. Ordfører: Antonio López-Istúriz White (A7-0349/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 4)

KOMMISSIONENS FORSLAG og FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (*P7_TA(2011)0448*)

8.5. Alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager (forretningsordenens artikel 138) (afstemning)

Betænkning om alternativ tvistbilæggelse i civil-, handels- og familieretlige sager [2011/2117(INI)]
- Retsudvalget. Ordfører: Diana Wallis (A7-0343/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 5)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget ved en enkelt afstemning (*P7_TA(2011)0449*)

8.6. Decharge 2009: Rådet (afstemning)

Anden betænkning om decharge for gennemførelsen af Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2009, Sektion II - Rådet [C7-0213/2010 - 2010/2144(DEC)] -
Budgetkontroludvalget. Ordfører: Crescenzio Rivellini (A7-0328/2011)

Afgørelsen om meddelelse af decharge og dermed afslutningen af regnskaberne var blevet udsat på plenarmødet den 10. maj 2011 (*punkt 11.4 i protokollen af 10.5.2011*).

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 6)

FORSLAG TIL AFGØRELSE

Vedtaget (*P7_TA(2011)0450*)

Der nægtes decharge. Der vil i overensstemmelse med forretningsordenens bilag VI, artikel 5, stk. 2, litra b), blive forelagt et formelt forslag om afslutning af regnskaberne for det pågældende år i en senere mødeperiode.

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0450*)

Indlæg

Inés Ayala Sender havde stillet et mundtligt ændringsforslag til punkt C, hvilket var blevet godtaget.

8.7. Anvendelsen af emissionstrin på smalsporede traktorer *I (afstemning)**

Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2000/25/EF for så vidt angår anvendelsen af emissionstrin på smalsporede traktorer [KOM(2011)0001 - C7-0018/2011 - 2011/0002(COD)] - Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed. Ordfører: Salvatore Tatarella (A7-0282/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 7)

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (*P7_TA(2011)0451*)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0451*)

8.8. Motorer, der markedsføres under fleksibilitetsordningen *I (afstemning)**

Betænkning om forslag til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv om ændring af direktiv 97/68/EF for så vidt angår bestemmelserne for motorer, der markedsføres under fleksibilitetsordningen [KOM (2010)0362 - C7-0171/2010 - 2010/0195(COD)] - Udvalget om Miljø, Folkesundhed og Fødevaresikkerhed. Ordfører: Sirpa Pietikäinen (A7-0080/2011)

(*Simpelt flertal påkrævet*)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 8)

KOMMISSIONENS FORSLAG

Godkendt som ændret (*P7_TA(2011)0452*)

FORSLAG TIL LOVGIVNINGSMÆSSIG BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0452*)

8.9. Mobilitet og integrering af handicappede (afstemning)

Betænkning om mobilitet og integrering af personer med handicap og den europæiske handicapstrategi for 2010-2020 [2010/2272(INI)] - Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender. Ordfører: Ádám Kósa (A7-0263/2011)

(*Simpelt flertal påkrævet*)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 9)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0453*)

8.10. Modernisering af offentlige indkøb (afstemning)

Betænkning om modernisering af offentlige indkøb [2011/2048(INI)] - Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse. Ordfører: Heide Rühle (A7-0326/2011)

(*Simpelt flertal påkrævet*)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 10)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0454*)

8.11. Fremme af arbejdstagernes mobilitet i Den Europæiske Union (afstemning)

Betænkning om fremme af arbejdstagernes mobilitet i Den Europæiske Union [2010/2273(INI)] - Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender. Ordfører: Traian Ungureanu (A7-0258/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 11)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0455*)

Indlæg

Vilija Blinkevičiūtė havde stillet et mundtligt ændringsforslag til punkt 7, hvilket var blevet godtaget.

8.12. Gensidig evalueringsproces i tjenesteydelsesdirektivet (afstemning)

Betænkning om den gensidige evalueringsproces i tjenesteydelsesdirektivet [2011/2085(INI)] - Udvalget om det Indre Marked og Forbrugerbeskyttelse. Ordfører: Małgorzata Handzlik (A7-0324/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 12)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0456*)

8.13. Global økonomisk styring (afstemning)

Betænkning om global økonomisk styring [2011/2011(INI)] - Økonomi- og Valutaudvalget. Ordfører: Gunnar Hökmark (A7-0323/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 13)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Vedtaget (*P7_TA(2011)0457*)

8.14. Enlige mødres situation (afstemning)

Betænkning om enlige mødres situation [2011/2049(INI)] - Udvalget om Kvinders Rettigheder og Ligestilling. Ordfører: Barbara Matera (A7-0317/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 14)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Indlæg

Barbara Matera (ordfører) inden afstemningen.

8.15. Organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union (afstemning)

Betænkning om organiseret kriminalitet i Den Europæiske Union [2010/2309(INI)] - Udvalget om Borgernes Rettigheder og Retlige og Indre Anliggender. Ordfører: Sonia Alfano (A7-0333/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 15)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Indlæg

Sonia Alfano (ordfører), inden afstemningen, ligeledes for at anmode om afstemning ved navneopråb.

Parlamentet godkendte anmodningen.

8.16. Forum på højt plan vedrørende bistandseffektivitet (afstemning)

Betænkning om det fjerde forum på højt plan vedrørende bistandseffektivitet [2011/2145(INI)] - Udviklingsudvalget. Ordfører: Cristian Dan Preda (A7-0313/2011)

(Simpelt flertal påkrævet)

(Afstemningen som helhed: bilaget "Afstemningsresultater", punkt 16)

FORSLAG TIL BESLUTNING

Indlæg

Cristian Dan Preda (ordfører) havde stillet et mundtligt ændringsforslag til punkt 5; flere end 40 medlemmer havde gjort indsigelse mod, at dette mundtlige ændringsforslag blev taget i betragtning.

Cristian Dan Preda havde taget et mundtligt ændringsforslag til punkt J tilbage.

9. Stemmeforklaringer

Skriftlige stemmeforklaringer:

De skriftlige stemmeforklaringer, jf. forretningsordenens artikel 170, var indeholdt i det fuldstændige forhandlingsreferat fra mødet.

Mundtlige stemmeforklaringer:

Betænkning: Diana Wallis - A7-0343/2011
Raffaele Baldassarre, Roberta Angelilli, Iva Zanicchi

Betænkning: Crescenzo Rivellini - A7-0328/2011
Jens Geier

Betænkning: Salvatore Tatarella - A7-0282/2011
Mario Pirillo, Paolo Bartolozzi, Peter Jahr

Betænkning: Sirpa Pietikäinen - A7-0080/2011
Alfredo Antoniozzi

Betænkning: Ádám Kósa - A7-0263/2011
Cristina Gutiérrez-Cortines, Carlo Fidanza, Giommaria Uggias, Mario Pirillo, Roberta Angelilli, Jim Higgins, Izaskun Bilbao Barandica, Licia Ronzulli, Csaba Sógor, Peter Jahr, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Hannu Takkula, Seán Kelly

Betænkning: Heide Rühle - A7-0326/2011
Raffaele Baldassarre, Alfredo Antoniozzi, Giommaria Uggias, Salvatore Iacolino, Marek Józef Gróbarczyk, Mario Pirillo, Peter Jahr, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė, Adam Bielan, Glenis Willmott, Seán Kelly

Betænkning: Traian Ungureanu - A7-0258/2011
Elena Băsescu, Izaskun Bilbao Barandica, Radvilė Morkūnaitė-Mikulėnienė

Betænkning: Małgorzata Handzlik - A7-0324/2011
Adam Bielan

Betænkning: Gunnar Hökmark - A7-0323/2011
Paolo Bartolozzi, Seán Kelly

Betænkning: Barbara Matera - A7-0317/2011
Roberta Angelilli, Izaskun Bilbao Barandica, Dimitar Stoyanov, Licia Ronzulli, Iva Zanicchi, Oreste Rossi, Seán Kelly, Christa Klaß

Betænkning: Sonia Alfano - A7-0333/2011
Mario Pirillo, Roberta Angelilli

Betænkning: Cristian Dan Preda - A7-0313/2011
Roberta Angelilli

10. Stemmerettelser og -intentioner

”Stemmerettelser og -intentioner” findes på websiden ”Séance en direct”, ”Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (Roll-call votes)” og i den trykte udgave af bilaget ”Resultat af afstemninger ved navneopråb”.

Den elektroniske udgave på Europarl vil blive ajourført regelmæssigt i en periode på højst 2 uger efter afstemningsdagen.

Efter udløbet af denne frist vil listen over stemmerettelser og -intentioner blive afsluttet med henblik på oversættelse og offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende.

FORSÆDE: Jerzy BUZEK
formand

11. Godkendelse af protokollen fra foregående møde

Catherine Grèze havde meddelt, at hun havde været til stede på mødet dagen før, men at hendes navn ikke fremgik af tilstedevarerelseslisten.

Protokollen fra det foregående møde godkendtes.

12. Status over forhandlingerne i Det Europæiske Råd om den økonomiske krise (forhandling)

Redegørelse fra Europa-Parlamentets formand: Status over forhandlingerne i Det Europæiske Råd om den økonomiske krise

Formanden afgav redegørelsen.

Talere: Corien Wortmann-Kool for PPE-Gruppen, Martin Schulz for S&D-Gruppen, Guy Verhofstadt for ALDE-Gruppen, Jan Zahradil for ECR-Gruppen, Rebecca Harms for Verts/ALE-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Nikolaos Chountis, Lothar Bisky for GUE/NGL-Gruppen, Francesco Enrico Speroni for EFD-Gruppen, og Angelika Werthmann, løsgænger.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

13. Bølge af afskedigelser i Europa som følge af den økonomiske krise, navnlig hos Arcelor og Nokia (forhandling)

Redegørelse fra Kommissionen: Bølge af afskedigelser i Europa som følge af den økonomiske krise, navnlig hos Arcelor og Nokia

László Andor (medlem af Kommissionen) afgav redegørelsen.

Talere: Anne Delvaux for PPE-Gruppen, Alejandro Cercas for S&D-Gruppen, Philippe De Backer for ALDE-Gruppen, og Oldřich Vlasák for ECR-Gruppen.

FORSÆDE: Roberta ANGELILLI
næstformand

Talere: Isabelle Durant for Verts/ALE-Gruppen, Jacky Hénin for GUE/NGL-Gruppen, John Bufton for EFD-Gruppen, Lena Kolarska-Bobińska, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Philippe Lamberts, Frédéric Daerden, Frédérique Ries, Martin Callanan, Philippe Lamberts, Paul Murphy og Astrid Lulling, Corina Crețu, Charles Goerens, Tomasz Piotr Poręba, Karima Delli, Traian Ungureanu, Jutta Steinrück, Diana Wallis, Claude Turmes, Véronique De Keyser, Elisabeth Schroedter, Catherine Trautmann og Bruno Gollnisch.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Elena Băsescu, Danuta Jazłowiecka, Iosif Matula, Csaba Sógor, Ioan Enciu, Antonio Masip Hidalgo, Vasilica Viorica Dăncilă, Sergio Gaetano Cofferati, Izaskun Bilbao Barandica og Ilda Figueiredo.

FORSÆDE: Anni PODIMATA
næstformand

Maria Damanaki (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

14. Dagsorden for nye kvalifikationer og job (forhandling)

Betænkning om dagsordenen for nye kvalifikationer og job [2011/2067(INI)] - Udvalget om Beskæftigelse og Sociale Anliggender. Ordfører: Regina Bastos (A7-0320/2011)

Regina Bastos forelagde sin betænkning.

Maria Damanaki (medlem af Kommissionen) tog ordet.

Talere: Niki Tzavela (ordfører for udtalelse fra ITRE), Monika Smolková (ordfører for udtalelse fra REGI), Katarína Neved'alomová (ordfører for udtalelse fra CULT), Joanna Katarzyna Skrzydlewska (ordfører for udtalelse fra FEMM), Csaba Őry for PPE-Gruppen, Rovana Plumb for S&D-Gruppen, Nadja Hirsch for ALDE-Gruppen, Emma McClarkin for ECR-Gruppen, Elisabeth Schroedter for Verts/ALE-Gruppen, Ilda Figueiredo for GUE/NGL-Gruppen, Derek Roland Clark for EFD-Gruppen, Franz Obermayr, løsgænger, Veronica Lope Fontagné, Pervenche Berès, Ramona Nicole Mănescu, Oldřich Vlasák, Malika Benarab-Attou, Gabriele Zimmer, Nikolaos Salavrakos, Diane Dodds, Heinz K. Becker, Maria Badia i Cutchet, Hannu Takkula, Tomasz Piotr Poręba, Jaroslav Paška, Danuta Jazłowiecka, Jutta Steinrück, Tadeusz Cymański, Alajos Mészáros, Edite Estrela, Erminia Mazzoni, Sergio Gutiérrez Prieto, Elisabeth Morin-Chartier og Sergio Gaetano Cofferati.

FORSÆDE: Diana WALLIS
næstformand

Talere: Ria Oomen-Ruijten, Antigoni Papadopoulou, Sylvana Rapti, Monika Flašíková Beňová, Kinga Göncz, Evelyn Regner, Proinsias De Rossa og Silvia Costa.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Miroslav Mikolášik, Janusz Władysław Zemke, Jan Kozłowski, Mitro Repo, Seán Kelly, Vilija Blinkevičiūtė og Giancarlo Scottà

Talere: László Andor (medlem af Kommissionen) og Regina Bastos.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.7 i protokollen af 26. oktober 2011.

15. Status for barselsorlovsdirektivet (forhandling)

Mundtlig forespørgsel (O-000184/2011) af Edite Estrela, for FEMM, til Rådet: Status for barselsorlovsdirektivet (B7-0623/2011)

Edite Estrela begrundede den mundtlige forespørgsel.

Radosław Mleczko (formand for Rådet) besvarede spørgsmålet.

Talere: Edit Bauer for PPE-Gruppen, Rovana Plumb for S&D-Gruppen, Antonyia Parvanova for ALDE-Gruppen, Marina Yannakoudakis for ECR-Gruppen, Raül Romeva i Rueda for Verts/ALE-Gruppen, Ilda Figueiredo for GUE/NGL-Gruppen, Derek Roland Clark for EFD-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Antonyia Parvanova, Elisabeth Morin-Chartier og Britta Thomsen.

FORSÆDE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
næstformand

Talere: Norica Nicolai, Franziska Katharina Brantner, Mikael Gustafsson, Anna Záborská, Marc Tarabella, Frédérique Ries, Christa Klaß, Silvia Costa, Anneli Jääteenmäki, Elena Băsescu, Emine Bozkurt, Nadja Hirsch, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Sylvie Guillaume, Sari Essayah, Mitro Repo, Barbara Matera, Zita Gurmai, Astrid Lulling, Vasilica Viorica Dăncilă, Heinz K. Becker, Iliana Malinova Iotova, Ria Oomen-Ruijten, Monika Flašíková Beňová, Roberta Angelilli, Sergio Gaetano Cofferati og Sabine Verheyen.

Talere efter catch-the-eye-proceduren: Miroslav Mikolášik, Phil Prendergast, Ulrike Lunacek, Jaroslav Paška og Dimitar Stoyanov.

Radosław Mleczko tog ordet.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

FORSÆDE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU
næstformand

16. Fælles beskatningsordning for moder- og datterselskaber fra forskellige medlemsstater * - Forenelighed mellem den tyske og britiske skatteaftale med Schweiz og EU's rentebeskattingsdirektiv (forhandling)

Betænkning om forslag til Rådets direktiv om en fælles beskatningsordning for moder- og datterselskaber fra forskellige medlemsstater (Omarbejdning) [KOM(2010)0784 - C7-0030/2011-2010/0387(CNS)] - Økonomi- og Valutaudvalget. Ordfører: Sven Giegold (A7-0314/2011)

Mundtlig forespørgsel (O-000229/2011) af Sharon Bowles, for ECON, til Kommissionen: Spørgsmålet, om de skatteaftaler, Tyskland og Det Forenede Kongerige har indgået med Schweiz, er forenelige med EU's rentebeskattingsdirektiv (B7-0635/2011)

Sven Giegold forelagde sin betænkning og begrundede den mundtlige forespørgsel.

Algirdas Šemeta (medlem af Kommissionen) besvarede den mundtlige forespørgsel.

Talere: Werner Langen for PPE-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Sven Giegold, Liem Hoang Ngoc for S&D-Gruppen, Olle Schmidt for ALDE-Gruppen, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Werner Langen, Jürgen Klute for GUE/NGL-Gruppen, John Bufton for EFD-Gruppen, Astrid Lulling, som ligeledes besvarede et blåt kort-spørgsmål fra Werner Langen, Saïd El Khadraoui, Jaroslav Paška og Sławomir Witold Nitras.

Taler efter catch-the-eye-proceduren: Elena Băsescu.

Talere: Algirdas Šemeta og Sven Giegold.

Formanden erklærede forhandlingen for afsluttet.

Afstemning: punkt 8.5 i protokollen af 26. oktober 2011.

17. Dagsorden for næste møde

Dagsordenen for mødet den følgende dag var fastsat ("Dagsorden" PE 473.262/OJME).

18. Hævelse af mødet

Formanden hævede mødet kl. 22.00.

Klaus Welle
generalsekretær

Miguel Angel Martínez Martínez
næstformand

TILSTEDEVÆRELSES LISTE

25.10.2011

Følgende skrev under:

Abad, Áder, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andreasen, Andrés Barea, Andrikienė, Angelilli, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Attard-Montalto, Auconie, Audy, Margrete Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Berman, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bokros, Bonsignore, Borghezio, Borsellino, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Brepoels, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Busuttil, Bütkofer, Buzek, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Canfin, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Coelho, Cofferati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cozzolino, Cramer, Crețu, Creutzmann, Crocetta, Cronberg, Cutaş, Cymański, Czarnecki, Frédéric Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, De Keyser, Delli, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Elisa Ferreira, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèze, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hoarau, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jäättänenmäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan Cizelj, Jørgensen, Junqueras Vies, Juvín, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kuhn, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Lechner, Le Foll, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Lepage, Jean-Marie Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White,

Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu, Matias, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Méndez de Vigo, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Louis Michel, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Nattrass, Nedelcheva, Neuser, Neved'aková, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Nicolai, Niebler, van Nistelrooij, Nitras, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Říčný, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodriguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Plumb, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Rivasi, Rivellini, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salatto, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieber-Jastram, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skrzylewska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sosa Wagner, Speroni, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Uspaskich, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadas, Vigenin, de Villiers, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Yannakoudakis, Záborská, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zimmer, Zver, Zwiefka